

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura

**Band:** 21 (1950)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Marché du travail

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

affiliées, de son secrétariat permanent avec service de renseignements gratuits, de son office de revision qui fait effectuer chaque année et à l'improviste par des experts professionnels l'inspection approfondie de l'administration et de la gestion des 900 Caisses affiliées, de son économat avec service des livres et fournitures, formulaires, de son organe officiel « Le Messager Raiffeisen », revue mensuelle qui vulgarise l'esprit Raiffeisen et traite les questions intéressant le crédit coopératif agricole.

La Caisse Raiffeisen possède une structure simple et peu coûteuse. Son organisation adéquate assure une saine administration. L'expérience prouve également que les populations rurales sont absolument capables de gérer elles-mêmes, dans le cadre de la commune, leur épargne et leur crédit et de conquérir ainsi l'indépendance financière.

La coopération villageoise sur le plan de l'épargne et du crédit répond à notre esprit fédéraliste. Avivant au sein de nos populations laborieuses le sens de la solidarité et de la responsabilité dans une entreprise communautaire indépendante, nos Caisses Raiffeisen forment les bases solides d'une vraie démocratie économique et sociale et servent la cause de la commune autonome.

Dans la mesure de leurs forces, les Caisses Raiffeisen jurassiennes s'incorporent automatiquement au mouvement de défense des intérêts économiques du Jura. Tous ceux qui s'intéressent au problème du crédit agricole ou à l'organisation de ces instituts financiers locaux d'utilité publique peuvent obtenir tous renseignements utiles de l'Union suisse des Caisses de crédit mutuel (système Raiffeisen) à Saint-Gall.

Géo FROIDEVAUX  
Réviseur de l'Union suisse

## MARCHÉ DU TRAVAIL

### 1. Relevé du chômage dans quelques localités importantes du Jura Fin août 1950

**Communes :** Delémont (D), Laufon (L), Moutier (M), La Neuveville (N), Porrentruy (P), Reconvilier (R), Saint-Imier (S), Tavannes (T), Tramelan-dessus (Tr). Les chiffres représentent des chômeurs complets cherchant un emploi.

	D	L	M	N	P	R	S	T	Tr
Industrie du bâtiment	1	—	—	—	5	—	—	—	—
Industrie du bois et du verre	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Métallurgie, construction de machines	—	—	5	—	2	2	—	—	—
Horlogerie et bijouterie	1	—	5	4	3	2	3	2	—
Commerce et administration	—	1	—	—	—	—	1	—	—
<b>fin août 1950</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>fin juillet 1950</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>22</b>	<b>—</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>1</b>
<b>fin juin 1950</b>	<b>?</b>	<b>3</b>	<b>27</b>	<b>5</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>2</b>

## 2. Relevé du chômage dans les districts du Jura au 25 août 1950

Ce tableau n'est pas absolument complet. Les communes suivantes n'ont pas adressé leur rapport à temps à l'Office cantonal du travail à Berne : Mettemberg, Soyhières, Les Bois, Les Breuleux, Goumois, Montfaucon, Muriaux, Le Peuchapatte, Saint-Brais, Liesberg, Bévilard, Châtillon, Corban, Créminal, Elay, Lajoux, Mervelier, Schelten, Sorvilier, Vellerat, Fregiécourt, Lugnez, Ocourt, Roche d'Or, Seleute, Vendlincourt.

			CHOMEURS						Dans l'horlogerie seulement		
			Totaux			Partiels			Tot.	Totaux	Partiels
			H	F	Tot.	H	F				
<b>Courteley</b>	<b>25. 8. 50</b>	22	9	31	104	67	171	27	169		
	<b>25. 7. 50</b>	17	2	19	164	63	227	14	227		
	<b>25. 6. 50</b>	46	8	54	228	110	398	33	365		
<b>Delémont</b>	<b>25. 8. 50</b>	15	2	17	4	—	4	6	2		
	<b>25. 7. 50</b>	12	3	15	10	—	10	8	10		
	<b>25. 6. 50</b>	7	2	9	14	1	15	4	11		
<b>Fr.-Montagnes</b>	<b>25. 8. 50</b>	—	—	—	16	1	17	—	17		
	<b>25. 7. 50</b>	4	—	4	7	—	7	4	7		
	<b>25. 6. 50</b>	1	—	1	1	1	2	1	1		
<b>Laufon</b>	<b>25. 8. 50</b>	2	—	2	—	—	—	—	—		
	<b>25. 7. 50</b>	1	—	1	—	—	—	—	—		
	<b>25. 6. 50</b>	2	1	3	—	—	—	—	—		
<b>Moutier</b>	<b>25. 8. 50</b>	14	8	22	17	10	27	9	27		
	<b>25. 7. 50</b>	40	4	44	27	17	44	21	44		
	<b>25. 6. 50</b>	51	18	69	78	77	155	32	147		
<b>La Neuveville</b>	<b>25. 8. 50</b>	3	1	4	—	—	—	4	—		
	<b>25. 7. 50</b>	—	—	—	8	—	8	—	8		
	<b>25. 6. 50</b>	5	1	6	8	2	10	6	10		
<b>Porrentruy</b>	<b>25. 8. 50</b>	22	3	25	40	14	54	8	39		
	<b>25. 7. 50</b>	23	8	31	22	14	36	16	36		
	<b>25. 6. 50</b>	39	9	48	30	9	39	20	34		

Récapitulation pour l'ensemble des districts du Jura :

<b>Jura bernois</b>	<b>25. 8. 50</b>	78	23	101	181	92	273	54	254		
	<b>25. 7. 50</b>	97	17	114	238	94	332	63	332		
	<b>25. 6. 50</b>	151	39	190	419	200	619	96	568		
	<b>25. 5. 50</b>	173	25	198	514	188	702	104	664		
	<b>25. 4. 50</b>	374	41	415	643	203	846	199	786		
	<b>25. 3. 50</b>	398	33	431	556	199	755	167	693		

### 3. Chômage dans le canton de Berne à la fin du mois de

	Août 1950	Juillet 1950	Août 1949	Août 1948	Juillet 1950	Augmentation ou diminution par rapport à		Août 1949	Août 1948
Chômeurs totaux	320	375	405	80	—	55	—	85	+ 240
Chômeurs partiels	346	548	175	25	—	202	+	171	+ 321
En tout	666	923	580	105	—	257	+	86	+ 561
dont :									
Industrie du bâtiment									
chômeurs totaux	125	97	116	10	+	28	+	9	+ 115
chômeurs partiels	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Métallurgie et construc-									
tion de machines									
chômeurs totaux	37	51	60	2	—	14	—	23	+ 35
chômeurs partiels	35	23	25	—	+	12	+	10	+ 35
Horlogerie et bijouterie									
chômeurs totaux	64	77	50	9	—	13	+	14	+ 55
chômeurs partiels	268	466	88	23	—	198	+	180	+ 245

### CHRONIQUE BIBLIOGRAPHIQUE

Charles BEUCHAT, *Histoire du naturalisme français*. 2 vol. in-8 de 392 et 544 pagès. Paris, Editions Corréa.

Le naturalisme a été fort décrié ces derniers temps et surtout par des gens qui ne le connaissaient pas. Pourtant, l'école naturaliste est d'une extrême importance dans l'histoire de la littérature française. Son influence se fait encore beaucoup sentir aujourd'hui.

Le naturalisme demandait une étude plus importante que celles qui lui furent consacrées jusqu'à maintenant. M. Charles Beuchat, professeur à Porrentruy, s'en est chargé. L'ouvrage du savant jurassien que nous venons de lire lentement est remarquable. L'auteur a pris sa tâche au sérieux. Il a lu tous les livres dont il parle. Il connaît donc à fond tous les écrivains naturalistes. Le jugement qu'il porte sur eux est sans parti pris ; il est intelligent, compréhensif, nuancé, lucide.

L'ouvrage de M. Charles Beuchat est d'une grande richesse. Il nous donne, sur de nombreux écrivains, sur le naturalisme en général, de nouveaux aperçus. Cette étude est si neuve, si bien écrite aussi, si bien construite qu'elle se lit avec un extrême plaisir. Personne ne pourra plus étudier le naturalisme sans avoir recours à l'étude si fouillée, si documentée, si claire, si attrayante de Charles Beuchat. — R.